

An "Hokaglish" (o "Philippine Hybrid Hokkien"), na bistado man kan mga ciudadano o kan mga kahimanwa bilan Sa-lam-tsam oe (pighalóng tataramon), sarong tataramon sa pakikipag-ugnayan na pangenot na minaresulta sa tolóng tataramon: (1) Hokkien, (2) Tagalog, asin (3)Ingles (Iba pang mga tataramon na kag-aki na impluwensiya kan Cantonese, Espanyol asin iba pang mga lokal na tataramon^[1]).^[2]

1. Wong Gonzales, Wilkinson Daniel (16 November 2016). *The language ecology of post-colonial Manila and Hokaglish* (https://www.researchgate.net/publication/310441396_The_language_ecology_of_post-colonial_Manila_and_Hokaglish) – via ResearchGate.
2. Wong Gonzales, Wilkinson Daniel (May 2016). "Exploring trilingual code-switching: The case of 'Hokaglish' (PDF Download Available)" (https://www.researchgate.net/publication/290395747_Exploring_trilingual_code-switching_The_case_of_'Hokaglish').

Hokaglish	
Philippine Hybrid Hokkien	
<i>salamtsam-oe</i> o "EngChiLog"	
Katutubo sa	<u>Filipinas</u>
Rehiyon	<u>Manila</u> (concentrated in <u>Binondo</u>)
Katutubo	<u>Pilipino</u> Intsik
Katutubong mga parataram	(mga dakol sa 100,000 pigbanggit 1945 – ngunyan)
<u>Pamilya nin Tataramon</u>	<u>Pighalóng tataramon na Hokkien</u>
▪ Hokaglish	
<u>Sistema nin pagsurat</u>	dae applicable, oral contact language
Opisyal na estado	
Opisyal na tataramon sa	Bakong opisyal, <u>Minoridad na tataramon</u> kan <u>Filipinas</u>
	<u>Binondo</u> , <u>Metro Manila</u> (lingua franca) asin sa balyong-dagat
Binistado kan minoridad tataramon sa	<u>Metro Cebu</u> , <u>Metro Bacolod</u> , <u>Iloilo</u>
Mga kodigo nin tataramon	
<u>ISO 639-3</u>	Mayó



An lugar kun saen pigtataran an Hokaglish

https://www.researchgate.net/publication/290395747_Exploring_trilingual_code-switching_The_case_of_'Hokaglish'. Retrieved on 2016-10-24.

H • O • L (https://bcl.wikipedia.org/w/index.php?title=Mga_tataramon_na_Filipinas&action=edit)

Opisyal na mga tataramon [Filipino](#) • [Ingles](#)

Mga tataramon na Rehiyunal

[Aklanon](#) • [Bikol](#) • [Cebuano](#) • [Chavacano](#) • [Hiligaynon](#) • [Ibanag](#) • [Ilokano](#) •

[Ibatan](#) • [Kapampangan](#) • [Kinaray-a](#) • [Maguindanao](#) • [Maranao](#) •

[Pangasinense](#) • [Sambal](#) • [Surigaonon](#) • [Tagalog](#) • [Tausug](#) • [Winaray](#) • [Yakan](#)

**Katutubong mga tataramon
(kan rehiyon)**

Luzon

Iloko [Bolinao](#)

[Atta](#) • [Balangao](#) • [Bontok](#) • [Ga'dang](#) • [Kalinga](#) •

Cordillera [Kallahan](#) • [Kankanaey](#) • [Ibaloi](#) • [Ifugao](#) • [Isnag](#) •
[Itneg](#) • [Itawis](#) • [Iwaak](#) • [Malaweg](#) • [Tuwali](#)

[Arta](#) • [Atta](#) • [Cagayan Agta Sentral](#) •

[Dinapigue Agta](#) • [Dupaningan Agta](#) • [Gaddang](#) •

Lambak nin Cagayan [Ilongot](#) • [Isinai](#) • [Itbayat](#) • [Itawis](#) • [Kallahan](#) •

[Karao](#) • [Malaweg](#) • [Nagtipunan Agta](#) •

[Paranan Agta](#) • [Paranan](#) • [Yogad](#)

[Abellen](#) • [Ambala](#) • [Antsi](#) • [Botolan](#) •

[Casiguran Dumagat Agta](#) • [Indi](#) • [Kasiguranin](#) •

[Mariveleño](#) • [Norteng Alta](#) • [Sur na Alta](#) •

[Umiray Dumaget](#)


Katahawan na Luzon

Calabarzon

[Inagta Alabat](#) • [Manide](#) • [Remontado Agta](#) •

[Sur na Alta](#) • [Umiray Dumaget](#)

	<u>Metro Manila</u> Hokaglish • Taglish Agutaynen • Alangan • Asi • Kalamian Tagbanwa • Sentral na Tagbanwa •
	<u>Mimaropa</u> Cuyonon • Iraya • Kagayanen • Molbog • Onhan • Palawan Batak • Palawano • Ratagnon • Romblomanon • Tadyawan Albay Bikol • Inagta Partido • Manide • Masbateño • Bukid Iraya Agta • Pandan Bikol • <u>Bikol</u> Rinkonada Bikol • Sorsoganon • Sur Catanduanes Bikol
	<u>Visayas</u> <u>Sulnupang Kabisayaan</u> Ati • Caluyanon • Capiznon • Sulod <u>Isla nin Negros (defunct)</u> Ata • Karolanos • Magahat <u>Katahawan na Kabisayaan</u> Bantayanon • Eskayan • Porohanon <u>Subangan na Kabisayaan</u> Abaknon • Baybay • Kabalian
	<u>Mindanao</u> <u>Tangway nin Zamboanga</u> Subanon Bukid • Higaonon • Ilianen • Iranun • <u>Norteng Mindanao</u> Kamigin • Matigsalug • Subanon • Sulnupang Bukidnon <u>Caraga</u> Agusan • Ata Manobo • Butuanon • Higaonon • Kamayo • Mamanwa Bagobo • B'laan • Dabawenyo • Kalagan • <u>Davao</u> Mandaya • Mansaka • Obo • Sangir • Sarangani • Tagabawa <u>Soccsksargen</u> B'laan • Cotabato Manobo • Ilianen • Iranun • Obo • Tboli • Tiruray <u>Muslim Mindanao</u> Iranun • Pangutaran Sama • Sama Arabe • Basque • Intsik (Hokkien • Mandarin) • Pranses • Aleman • Nipongo • Koreano • Malay (Indonesian • Malaysian) • Sindhi • Espanyol (Historiya) • Bietnames
Immigranteng mga tataramon	
Pansinyal na tataramon	Pansinyal na Amerika • Pansinyal na Filipinas
Historikal na mga tataramon	Proto-Filipinas • Suanoy na Tagalog (lumang tagalog)


 Sarong *tamboan* an artikulong ini. Makakatabang ka sa Wikipedia sa pagpoon (<https://bcl.wikipedia.org/w/index.php?title=Hokaglish&action=edit>) kaining pahina.

Huring pigliwat an pahinang ini kan 16 Mayo 2018, alas 04:24.

An teksto makukua sa irarom kan [Creative Commons Attribution-ShareAlike License](#); tibaad igwa pang ibang patanid. Hilingon an [Terms of Use](#) para sa detalye.